



Der mit einem Bundesfilmpreis ausgezeichnete erste Spielfilm von Werner Herzog, offizieller deutscher Berlinale-Beitrag, interessierte das Festival-Publikum durch die poetische Energie der Erzählung, durch die kühle und lakonische Handhabung der Stilmittel. Deutsche Soldaten auf der Insel Kos im Dodekanes schlagen erfinderisch, grüblerisch und piffig ihre Zeit tot. Einer von ihnen, der ein griechisches Mädchen geheiratet hat, verfällt in Apathie, in Wahnsinn. Er okkupiert das Kastell, droht, das Munitionsdepot in die Luft zu jagen. Mit einem Feuerwerk will er die Sonne in Brand setzen – Licht gegen Licht. Beim zweiten Feuerwerk wird er umstellt und gefaßt. Schluß-einstellung: Staubwolkenspur des Wagens, der ihn davonträgt. Überzeugend die Zeichnung der Charaktere, die Stufen der Dramatisierung, die Präzision der Kamera (Thomas Mauch) in einer Landschaft, die den Ausbruch des Wahnsinns mit einem rauschenden Windmühlenwald beliefert. Herzogs Film (...) verzichtet auf Experimente. Die Geschichte, die er vorträgt, sondiert eine Möglichkeit, den Irrsinn von Krieg an einer sensiblen Person bewußt zu machen. Er tut dies sehr leise; das vertieft, intensiviert über weite Strecken die Wirkung des Films.

hdh [= Helmut de Haas] in: Die Welt (Hamburg), 26.6.1968.

„Nun, da ich sprechen gelernt habe, was soll ich sagen?“ fragt sich ein verstörter kleiner Griechenjunge (...); ein scheues kleines Mädchen soll, da es in seiner Einsamkeit noch nicht sprechen, sich mitteilen gelernt hat, ein Gedicht aufsagen, und verirrt sich darin; von Stroszek, dem Helden des Films, einem offenbar Geistesgestörten, einem Amokläufer, sagt der um Begutachtung gebetene Psychiater: Man solle, statt über die Ursachen der Krankheit zu rätseln, genau hinhören, was Stroszek sage. Aber was sagt er? Stroszek spricht irr, in lyrisch-aggressiven Bildern (man müsse Licht mit Licht bekämpfen, oder eine Stadt sei wie eine sich nach Vergewaltigung sehne Jungfrau), in lyrisch-aggressiven Gesten: Er schießt mit Kugeln und Feuerwerksraketen wild um sich. Überall verzweifelte Versuche, zu begreifen und sich begreifbar zu machen, Zeichen zu geben, sich gegen die Welt zu behaupten. Die Fremdheit, Kraft und intensive Eigenart dieses Films zu erklären, ist schwierig; das Ursprüngliche, zutiefst Naive erschiene, wenn man es genau zu beschreiben versuchte, ausgeklügelt kurios, büßte seine (man kann das Wort da riskieren) „Magie“ ein. Die sinnliche Präsenz eines Ortes, einer Landschaft – Gras, Steine, Gemäuer, Getier und die Sonne darüber –, beherrscht diesen Film, fast gewalttätig; die Menschen in ihm wirken wie ausgesetzt, der

LEBENSZEICHEN

BR Deutschland 1967/68. ■ Regie: Werner Herzog. ■ Regie-Assistenz: Martje Grohmann. ■ Drehbuch: Werner Herzog, nach der Novelle „Der tolle Invalide auf dem Fort Ratonneau“ (1818) von Achim von Arnim. ■ Script Continuity: Ina Fritsche. ■ Kamera: Thomas Mauch; Dietrich Lohmann (Assistenz). ■ Schnitt: Beate Mainka-Jellinghaus; Maximiliane Mainka (Assistenz). ■ Ton: Herbert Prasch. ■ Musik: Stavros Xarchakos. ■ Standfotos: Bettina von Waldhausen. ■ Mitarbeit: Florian Fricke, Thomas Hartwig, Tasos Karabelas, Mike Piller, Friederike Pezold.

Darsteller/innen: Peter Brogle (Stroszek) ■ Wolfgang Reichmann (Meinhard) ■ Athina Zacharopoulos (Nora) ■ Wolfgang von Ungern-Sternberg (Becker) ■ Wolfgang Stumpf (Hauptmann/Captain) ■ Henry van Lyck (Leutnant) ■ Julio M. Pinheiro (Zigeuner/Gypsy) ■ Florian Fricke (Pianist) ■ Heinz Usener (Arzt/Doctor) ■ Achmed Hafiz, Jannis Fraskis, Katerinaki (Einheimische/Greek residents) ■ Werner Herzog, Dietrich Lohmann (Soldaten/Soldiers) ■ Dieter Augustin.

Produktion: Werner Herzog Filmproduktion. ■ Produzent: Werner Herzog. ■ Produktionsleitung: Nikos Tryandaylidis. ■ Drehzeit: Juni, Juli + September 1967. ■ Drehorte: Originalschauplätze in Griechenland (Kos, Dodekanes; Kreta). ■ Format: 35 mm, Schwarzweiß. ■ Länge: 87 Min. ■ FSK: 13.3.1968, Prüf-Nr. 38773, freigegeben ab 6 Jahren, feiertagsfrei. ■ Uraufführung: 25.6.1968, 18. Internationale Filmfestspiele Berlin, Zoo-Palast (Wettbewerb). ■ Deutsche Kino-Erstaufführung: 8.7.1968, München, Filmburg. ■ Deutsche TV-Erstausrstrahlung: 10.6.1972, NDR/RB/SFB 3.

Anmerkungen: Arbeitstitel: „Feuerzeichen“. ■ Englischer Titel: SIGNS OF LIFE. ■ Auszeichnungen: Berlinale 1968: Silberner Berliner Bär (Sonderpreis für erste Spielfilm-Regie); Deutscher Filmpreis 1968: Filmband in Silber (Produktion).

Kopie: Filmmuseum im Münchner Stadtmuseum, München.



LEBENSZEICHEN: Wolfgang Reichmann, Peter Brogle



Natur preisgegeben, so sehr, daß es scheint, ihre Handlungen würden durch sie hervorgebracht und richteten sich zuerst und zuletzt gegen sie. Alle, die fremd sind an diesem Ort, benehmen sich wie Unsinnige; Stroszek, der die Herausforderung spürt oder dunkel begreift und sich mit Raketen zur Wehr setzt, handelt am Ende vielleicht am „sinnvollsten“, was nicht heißt vernünftig, denn die Natur ist nicht vernünftig, und auch dieser Film will es nicht sein. *LEBENSZEICHEN* ist ein einsamer Film, ein denkbar unmodischer, unzeitgemäßer; Werner Herzog hat, auf den von ihm verehrten Satyajit Ray hinweisend, gesagt, es sei ein Film „im indischen Stil“; er folgt seinem eigenen Zeitmaß. Man spürt, daß sein Ursprung keine Anekdote ist, sondern eine poetische Vision; und man spürt – gerade auch an Unbeholfenheiten, an Bruchstellen, an Details, die die Absicht nur zeigen, nicht einlösen –, mit welcher störrischen Selbstsicherheit Werner Herzog an dieser Vision festgehalten hat, um sie im Wesen unbeschädigt durch alle Rationalisierungen einer Drehbuchgeschichte, durch alle Widerstände des Produktionsapparates, der Technik, der Dreharbeit und der Montage zu retten. Dazu muß man wohl selbst etwas von Stroszek haben. (...)

Urs Jenny in: *Süddeutsche Zeitung* (München), 10.7.1968.

(...) In protracted long shot, *LEBENSZEICHEN* opens with an army truck meandering like a befuddled insect (flies and cockroaches are soon repeating the motions) over scrubby Mediterranean countryside, bearing the wounded Stroszek away to his convalescent duties. And rather like an entomologist who looks up from the microscope to take in the scene through a telescope, Herzog turns the perspective inside out in the film's final shot: a subjective view from the back of a truck, with the landscape receding through billowing clouds of dust as the hero, now absorbed by his madness, is removed for good and a narrator delivers his epitaph, "... they could do nothing to him, for he had found his calling". The reversal is a chart to the progress Stroszek makes through his "illness" – from an arbitrary and solitary speck of life to a crusader who takes on "the cause of man" and commits self-immolation attempting to uncover what may lie beneath all the arbitrary signs of life. It is also a key to the method by which Herzog jolts images free of the narrative and leaves

actions as detached and stranded by the irrational (...). (...) Wounded in Crete during the Second World War, good soldier Stroszek is removed from the fighting and left to heal in the sultry, dulling climate of a non-combat zone. In the "time out of war" situation, his physical wound becomes an opening on the frightening illogic of his situation, the absurdity of not just the war but of all the artefacts of human existence which stand petrified around him. Herzog gives peculiar weight to the initial "accident" of the wounding of Stroszek: "It occurred during a lull in the fighting, in a village held by the Germans", the narrator comments, and a long, swooping camera track through deserted, sun-baked streets makes an abrupt turn and comes upon two uniformed bodies, flicking away instantly to stare idly down another empty street, before returning briefly to the evidence of this glancing intrusion of death. Having been brought so close, and so inappropriately, to extinction, Stroszek's convalescence is clouded by a growing, oppressive sense that existence itself may be no more than an absurd accident; the signs of life are drenched with associations (...). (...) Desperately trying to disguise the erosion of all sense of purpose, Stroszek volunteers to take the night duty, so that he can stand before the lights of the village, "in order to show the world that he is functional". Eventually collapsing in terror in the face of the tiny circlings of existence (the routine of the pointless duty; the colony of flies that are bottled within the gypsy's tiny wooden owl in order to produce its minute, puzzling movements; the forest of windmills that finally provoke a breakdown), Stroszek struggles to launch a grandly romantic rebellion, which Herzog films lyrically as if it were the last gasp of an individual no longer able to live as a man and unable to become a god. In a lushly mesmerising atmosphere of suffocating heat and chattering insects, where all history might be drying up at the roots, Herzog's first film is a limpidly clear meditation on life shrivelling under a self-imposed oppression; and in its championing of a failed rebellion, an anticipation of the darker scenes of *AGUIRRE, WRATH OF GOD* [*AGUIRRE, DER ZORN GOTTES*, West Germany 1972].

Richard Combs in: *Monthly Film Bulletin* (London), No. 480, Jan. 1974.